

UNI-T®



UTi740MS
Smartphone Thermal Imager
Quick Start Guide

P/N:110401113430X

PREFACE

Thank you for purchasing the new UTi740MS Smartphone Thermal Imager. In order to use this product safely and correctly, please read this manual thoroughly, especially the Cautions part.

After reading this manual, it is recommended to keep the manual at an easily accessible place, preferably close to the device, for future reference.

LIMITED WARRANTY AND LIABILITY

Uni-Trend guarantees that the product is free from any defect in material and workmanship within one year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination and improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of Uni-Trend. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller and send the product back to the service center.

This warranty is the only compensation you can obtain. Uni-Trend will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by any reason or speculation. As some areas or countries do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damage, the above limitation of liability and stipulation may not apply to you.

Cautions

1. Use or store the product at specified operating or storage temperatures to avoid damage.
2. Do not aim the product at strong heat sources to avoid damage, e.g. sun, laser device, spot-welder, etc.
3. Do not knock, toss, or shake the product and accessories.
4. Do not use dissolved or similar liquids on the product or cables.
5. Please wipe the device as follows:
 - Non-optical surface: If necessary, use a clean and soft cloth to wipe the non-optical surface of thermal imager.
 - Optical surface: Do not stain the optical surface of lens when using the thermal imager. Especially not to touch lens with hands, cause it may erode the optical coating layer on the glass surface. When the optical surface is stained, wipe it carefully with a specific lens paper.
6. Keep it stable and avoid violent shaking during the device using.
7. Cover the lens and keep it in the exclusive cloth bag when not in use.
8. Do not disassemble the device avoiding product damage and warranty rights loss.
9. Due to different batches, the materials and details of actual products may be slightly different from the graphic information. Please refer to the goods received.
10. The experimental data in the manual are theoretical values and all from Uni-Trend's internal laboratories, for reference only. Customers cannot use them as basis for placing orders. If any questions, please contact customer service.

1. Product Overview

UTi740MS is a compact and easy-to-use smartphone thermal imager with high resolution. It features super resolution function for sharper images. It equips Industrial mode and EST screening mode, easily used in different applications.

2. Product Features

400*300 Pixels

Super Resolution

Manual Focus

Temperature Measurement Range: -20°C~550°C

Compact, Easy-to-carry

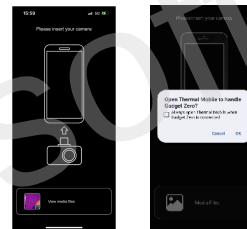
Compatible with Apple and Android mobile phones.

3. Packing List

Items	Quantity
Smartphone Thermal Imager Module	1
Type-C Extension Cable	1
Quick Start Guide	1
Hand Strap	1
Cloth bag	1

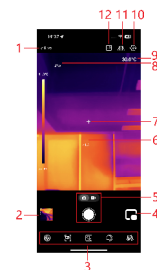
4. Connection

Open the APP, the following interface shows when no device found, now can enter Gallery and see functions details in it. Plug in the device, a connecting prompt pops up, tap it to connect the APP.



5. Display

The original interface is as follows and the default color is Ironbow when the device is identified by the App.



No.	Description	No.	Description
1	Emissivity	7	Center Temp Marker
2	Gallery	8	LO Temp Marker
3	Menu	9	Center Temp
4	PIP	10	Settings
5	Photo Capturing/ Video-Recording	11	Mirroring
6	HI Temp Marker	12	Super Resolution

6. Menu

Icons	Functions	Descriptions
	Camera Shutter	Tap it to open the shutter manually
	Fusion	Tap to switch thermal image to fusion image. Following the steps below to the adjust the fusion effect of the image: 1. Adjust the fusion ratio by dragging the bar on the upper of the screen  . 2. Tap to light up the icon  on the upper left corner of the screen. It's possible to zoom and move the visual image to make it register to the thermal image. 3. Tap to light up the icon  on the upper right corner of the screen to enable T-Mix Fusion function.
	On Screen Analyzer	Tap it and the temperature measurement tools show on the top side (5 points, 1 line, 3 rectangles/circles, up to 6 graphics can be added)

	Color Palettes	Tap it and color options show on the top side (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow, and White Hot).
	Isotherms	Tap it and isotherms show on the top side for selection. (Auto/Downward/Upward/Interval/Manual).
	Gallery	Tap it to enter gallery
	Photo Capturing/ Video-Recording	Tap the icons to switch camera modes between photo capturing and video recording
	PIP	Visible-light image shows on the lower right side with PIP function ON.
	Mirroring	Tap it to adjust the thermal image direction to be same as the actual image when the device is reversely inserted.
	Super Resolution	Tap it to enable the function, icon lights in yellow, image effect improved.

7. Gallery

Enter Gallery to preview images and videos, tap 'Select' icon at the upper right side corner to select images or videos to share or delete. Tap the image to get image functions for previewing, editing, checking, annotating, PDF editing and sharing, deleting and sharing the images.

Tap the videos to play or pause (Drag the process bar can fast forward and rewind the video), check, note, delete and share.

Tap the  icon, if the editable image is captured in the PIP or Fusion mode, tap the PIP  or Fusion  can show/hide the image's PIP or Fusion status. If not, 'No visible-light data!' shows when tap the PIP  or Fusion . Tap  icon to add/delete measurement tools (spot, line, rectangular, circle) on the image. Tap  icon to select the image color. Tap  icon to select the image isotherm. Tap  icon to rotate the image. Tap  icon to add graffiti on the image. Tap  icon to popup 'Save or not?' and tap 'Confirm' to save edited image, 'Cancel' not to save.

8. Settings

See options of Languages, Measurement Modes, Temperature Units, On Screen Display, Hi/Lo Temp Alert, Emissivity, Distance(M), Ambient Temperature, Audio Recording, Front Camera, Help and About in the settings interface.

Functions	Description
Languages	English/French/German/Italian/Spanish/Swedish/Polish/Czech
Measurement Modes	Industrial Mode/EST Screening Mode
Temperature Units	°C/°F
On Screen Display	HI Temp Marker, LO Temp Marker, Center Temp Marker, Color bar, On Screen Analyzer values ON/OFF.

HI/LO Temp Alert	HI/LO Temp Alert ON/OFF: Adjust the Max Temp Alert (upper limit 550°C) and Min Temp Alert (lower limit -20°C). Buzzer alarm ON/OFF.
Emissivity	0.01~1.00 Adjustable (The default emissivity in EST screening mode is 0.98)
Distance	0.05~5.00 Adjustable
Ambient Temperature	-10~50°C (14~122°F) Adjustable
Audio Recording	The video recording sound ON/OFF.
Front Camera	Open the front camera, and visible light will be switched to the front status.
Help	To view the Quick Start Guide
About	To view the APP version, (Device) Model, and User Agreement and Privacy Terms

9. Temperature Measurement Parameters:

Emissivity:

The ratio of the measured object to the black body with the same temperature, which is an essential indicator to measure the radiant energy of the object. Its value ranges from 0.00 to 1.00.

Ambient Temperature:

The ambient temperature at which the thermal camera and the measured object are located.

Measurement Distance:

The distance between the thermal camera and the measured object.

Note:

1. The accurate setting of the above parameters has varying degrees of influence on the final temperature measurement results.
2. Recommended Values: In case of uncertainty regarding these parameter values, the following recommended values are generally suggested:

Emissivity	0.95
Ambient Temp.	25°C
Distance	0.25m

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.,
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

10. App download and install

Please scan the following QR code to download and install App.



iOS download



Android download

* The content of Quick Start Guide is subject to change without prior notice *.

UNI-T®



UTi740MS **Schnellstartanleitung zur** **Smartphone-Wärmebildkamera**

VORWORT

Vielen Dank für Ihren Einkauf des neuen UTi740MS Smartphone-Wärmebildkamera. Um dieses Produkt sicher und korrekt zu verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch gründlich durch, insbesondere den Abschnitt „Vorsichtshinweise“.

Nach dem Lesen dieses Handbuchs wird empfohlen, es an einem leicht zugänglichen Ort, vorzugsweise in der Nähe des Geräts, für zukünftige Referenzzwecke aufzubewahren.

BESCHRÄNKTE GARANTIE UND HAFTUNG

Uni-Trend garantiert, dass das Produkt innerhalb eines Jahres ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt jedoch nicht für Schäden, die durch Unfälle, Fahrlässigkeit, Missbräuche, Modifikationen, Verschmutzungen oder unsachgemäße Handhabungen verursacht werden. Der Händler ist nicht berechtigt, im Namen von Uni-Trend andere Garantien zu geben. Wenn Sie innerhalb der Garantie einen Garantieservice benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer und senden Sie das Produkt an den Kundendienstzentrum zurück.

Diese Garantie ist die einzelne Entschädigung, die Sie erhalten können. Für besondere, indirekte, zufällige oder spätere Schäden oder Verluste, die durch irgendeinen Grund oder Spekulation verursacht werden, trägt Uni-Trend keine Haftung. Da in manchen Regionen oder Ländern keine Einschränkungen auf stillschweigende Garantien und zufällige oder spätere Schäden zulassen sind, gelten die oben genannten Haftungseinschränkungen möglicherweise nicht für Sie.

Vorsichtshinweise

1. Verwenden oder lagern Sie das Produkt bei den angegebenen Betriebs- oder Lagertemperaturen, um Schäden zu vermeiden.
2. Richten Sie das Produkt nicht auf starke Wärmequellen, z.B. die Sonne, das Lasergerät, das Punktschweißgerät, etc., um Schäden zu vermeiden.
3. Stoßen, werfen oder schütteln Sie das Gerät und die Zubehörteile nicht.
4. Verwenden Sie keine gelösten oder ähnlichen Flüssigkeiten auf dem Gerät oder den Kabeln.
5. Bitte befolgen Sie die folgenden Anweisungen zum Abwischen des Geräts:
 - Nicht-optische Oberfläche: Verwenden Sie gegebenenfalls ein sauberes und weiches Tuch, um die nicht optische Oberfläche der Wärmebildkamera abzuwischen.
 - Optische Oberfläche: Verschmutzen Sie die optische Oberfläche des Objektivs nicht, wenn Sie die Wärmebildkamera verwenden. Berühren Sie das Objektiv insbesondere nicht mit den Händen, da dies die optische Beschichtung auf der Glasoberfläche beschädigen kann. Wenn die optische Oberfläche verschmutzt ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem speziellen Objektivpapier ab.
6. Während des Gebrauchs versuchen Sie bitte, das Gerät stabil zu halten und vermeiden Sie heftiges Schütteln.
7. Decken Sie das Objektiv beim Nichtgebrauch ab und bewahren Sie es in der exklusiven Stofftasche auf.
8. Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht, um Schäden am Produkt und den Verlust der Garantieansprüche zu vermeiden.
9. Aufgrund unterschiedlicher Chargen können die Materialien und Details der tatsächlichen Produkte leicht von den grafischen Informationen abweichen.
10. Die experimentellen Daten in diesem Handbuch sind theoretische Werte und stammen aus den internen Labors von Uni-Trend und dienen nur als Referenz. Kunden können sie nicht als Grundlage für Bestellungen verwenden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

1. Produktübersicht

UTi740MS ist eine kompakte und einfach zu bedienende Smartphone-Wärmebildkamera mit hoher Auflösung. Sie verfügt über eine Superauflösungsfunktion für schärfere Bilder. Sie unterstützt einen Industriemodus und einen EST-Screening-Modus, die sich leicht in verschiedenen Anwendungen einsetzen lassen.

2. Produktmerkmale

400*300 Bildpunkte

Superauflösung

Manuelles Fokussieren

Temperaturmessbereich: -20°C~550°C

Kompakt, leicht zu tragen

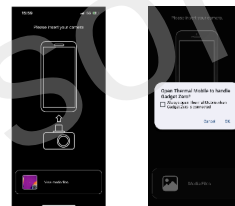
Kompatibel mit iOS- und Android-Mobilgeräten

3. Packliste

Artikel	Menge
Smartphone-Wärmebildkamera-Modul	1
Typ-C-Verlängerungskabel	1
Schnellstartanleitung	1
Handschlaufe	1
Stofftasche	1

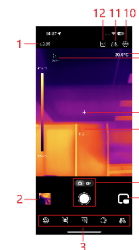
4. Verbindung

Öffnen Sie die APP, und die folgende Schnittstelle wird gezeigt, wenn keine Geräte gefunden sind. Jetzt können Sie Galerie eingeben und Funktionsdetails in der Galerie sehen. Wenn Sie das Gerät einstecken, erscheint es eine Verbindungsaufforderung, tippen Sie darauf, um die APP zu verbinden.



5. Anzeige

Die ursprüngliche Schnittstelle ist wie folgt und die Standardfarbe ist Eisenrot, wenn das Gerät von der APP erkannt wird.



Nr.	Beschreibung	Nr.	Beschreibung
1	Emissionsgrad	7	Mittelpunkt Temp Marker
2	Galerie	8	LOTempMarker
3	Menü	9	Mittelpunkt Temp
4	PIP	10	Einstellungen
5	Foto-/Videoaufnahme	11	Spiegelung
6	HI TempMarker	12	Superauflösung

6. Menü

Icons	Funktionen	Beschreibungen
	Kamera-Verschluss	Tippen Sie auf den Verschluss, um ihn manuell einzuschalten.
	Fusion	Tippen Sie hier, um vom Wärmebild zum Fusionsbild zu schalten. Verfolgen Sie die folgenden Schritte, um den Fusionseffekt des Bildes einzustellen: 1. Stellen Sie das Fusionsverhältnis ein, indem Sie den Balken am oberen Rand des Bildschirms  ziehen. 2. Tippen Sie hier, um das Symbol  in der oberen linken Ecke des Bildschirms aufleuchten zu lassen. Es ist möglich, das visuelle Bild zu zoomen und zu verschieben, damit es mit dem Wärmebild übereinstimmt. 3. Tippen Sie hier, um das Symbol  in der oberen rechten Ecke des Bildschirms aufleuchten zu lassen, um die T-Mix Fusion-Funktion zu aktivieren.

	On Screen-Analysator	Tippen Sie auf das Symbol und die Temperaturmesstools werden auf der oberen Seite angezeigt (5 Punkte, 1 Linie, 3 Rechtecke/Kreise, bis zu 6 Grafiken können hinzugefügt werden).
	Farbpaletten	Tippen Sie auf das Symbol, und die Farboptionen werden auf der oberen Seite angezeigt (Schwarzglühend, Rotglühend, Eisenrot, Regenbogen HC, Lava, Regenbogen und Weißglühend).
	Isothermen	Tippen Sie auf das Symbol, und die Isothermen werden auf der oberen Seite für die Auswahl angezeigt(Auto/Abwärts/ Aufwärts/Intervall/Manuell).
	Galerie	Tippen Sie auf das Symbol, um die Galerie aufzurufen.
	Foto- / Videoaufnahme	Tippen Sie auf die Symbole, um die Kameramodi zwischen der Fotoaufnahme und der Videoaufnahme umzuschalten.
	PIP	Das visuelle Bild wird auf der unteren rechten Seite angezeigt, wenn die PIP-Funktion eingeschaltet ist.
	Spiegelung	Tippen Sie auf das Symbol, um die Wärmebildrichtung so einzustellen, dass sie mit der des tatsächlichen Bildes übereinstimmt, wenn das Gerät umgekehrt eingesetzt wird.
	Superauflösung	Tippen Sie auf das Symbol, um die Funktion zu aktivieren, das Symbol leuchtet gelb und der Bildeffekt wird verbessert.

7. Galerie

Rufen Sie die Galerie auf, um eine Vorschau der Bilder und Videos zu sehen, und tippen Sie auf das Symbol ‚Auswählen‘ in der oberen rechten Ecke, um Bilder oder Videos zum Teilen oder Löschen auszuwählen. Tippen Sie auf das Bild, um Bildfunktionen zur Vorschau, Bearbeitung, Überprüfung, Kommentierung, PDF-Bearbeitung und Freigabe, zum Löschen und Teilen der Bilder aufzurufen. Tippen Sie auf die Videos, um sie abzuspielen oder zu pausieren (Durch Ziehen der Prozessleiste können Sie ein Video schnell vor- und zurückspulen), zu überprüfen, zu notieren, zu löschen und zu teilen.

Tippen Sie auf das Symbol , und wenn das bearbeitbare Bild im PIP- oder Fusion-Modus  aufgenommen wurde, können Sie den PIP- oder Fusion-Status  des Bildes durch Tippen auf das PIP- oder Fusion-Symbol ein-/ausblenden. Ist dies nicht der Fall, wird beim Tippen auf das PIP- oder Fusion-Symbol die Meldung „Keine Daten zum sichtbaren Licht“ angezeigt. Tippen Sie auf das Symbol , um Messtools (Punkt, Linie, Rechteck, Kreis) auf dem Bild hinzuzufügen/zum Löschen. Tippen Sie auf das Symbol , um die Bildfarbe auszuwählen. Tippen Sie auf das Symbol , um die Bildisotherme auszuwählen. Tippen Sie auf das Symbol , um das Bild zu drehen. Tippen Sie auf das Symbol , um Graffiti auf dem Bild hinzuzufügen. Tippen Sie auf das Symbol , um die Aufforderung ‚Speichern oder nicht?‘ aufzurufen, und tippen Sie auf ‚Bestätigen‘, um das bearbeitete Bild zu speichern, auf ‚Abbrechen‘, um es nicht zu speichern.

8. Einstellungen

Siehe die Optionen für Sprachen, Messmodi, Temperatureinheiten, On-Screen-Anzeige, Hi/Lo Temp-Alarm, Emissionsgrad, Entfernung (M), Umgebungstemperatur, Audioaufnahme, vordere Kamera, Hilfe und Über in der Einstellungsoberfläche.

Funktionen	Beschreibung
Sprachen	Englisch/Französisch/Deutsch/Italienisch/ Spanisch/Schwedisch/Polnisch/Tschechisch

Messmodi	Industriemodus/ EST Screening-Modus
Temperatureinheiten	°C/°F
On Screen-Anzeige	HI Temp Marker, LO Temp Marker, MittelpunktTemp Marker, Farbbalken, On Screen Analysator-Wert EIN/AUS.
HI/LO Temp-Alarm	Stellen Sie den Max Temp-Alarm (obere Grenze 550°C) und den Min Temp-Alarm (untere Grenze -20°C) ein. Summer-Alarm EIN/AUS.
Emissionsgrad	0.01~1.00 einstellbar (Der Standard-Emissionsgrad im EST-Screening-Modus beträgt 0.98)
Entfernung	0.05~5.00 einstellbar
Umgebungstemperatur	-10~50°C (14~122°F) einstellbar
Audioaufnahme	Ton für Videoaufnahme EIN/AUS.
VordereKamera	Öffnen Sie die vordere Kamera, und das sichtbare Licht wird auf den Frontstatus umgeschaltet.
Hilfe	DieSchnellstartanleitunganzeigen.
Über	Die APP-Version, das (Geräte-)Modell und die Nutzungsvereinbarung und Datenschutzrichtlinie anzeigen

9. Messparameter der Temperatur:

Emissionsgrad:

Das Verhältnis zwischen dem gemessenen Objekt und dem schwarzen Körper mit der gleichen Temperatur, das ein wesentlicher Indikator für die Messung der Strahlungsenergie des Objekts ist. Sein Wertebereich reicht von 0.00 bis 1.00.

Umgebungstemperatur:

Die Umgebungstemperatur bei der sich die Wärmebildkamera und das Messobjekt befinden.

Messabstand:

Der Abstand zwischen der Wärmebildkamera und dem gemessenen Objekt.

Hinweis:

1. Die genaue Einstellung der oben genannten Parameter beeinflusst die endgültigen Temperaturmessergebnisse in unterschiedlichem Maße.
2. Empfohlene Werte: Im Falle von Unsicherheiten bezüglich dieser Parameterwerte werden im Allgemeinen die folgenden empfohlenen Werte vorgeschlagen:

Emissionsgrad	0.95
Umgebungstemperatur	25°C
Abstand	0.25m

10. Herunterladen und Installieren der APP

Scannen Sie den QR-Code unten, um die APP herunterzuladen und zu installieren



iOS



Android

* Die Inhalte der Schnellstartanleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden *

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

UNI-T®



UTi740MS
Kamera termowizyjna do smartfona
Skrócona instrukcja obsługi

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego nowego kamery termowizyjnej do smartfona UTi740MS. Aby zapewnić sobie bezpieczeństwo i precyzyjność podczas korzystania z produktu, prosimy dokładnie zapoznać się z treścią tego podręcznika, zwłaszcza z częścią poświęconą ostrzeżeniom.

Po przeczytaniu podręcznika najlepiej zachować na przyszłość i przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, w pobliżu urządzenia.

OGRANICZONA GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ Uni-Trend

gwarantuje, że produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych w okresie jednego roku od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych wypadkiem, zaniedbaniem, nieprawidłowym stosowaniem, modyfikacją, zanieczyszczeniem i niewłaściwą obsługą. Sprzedawca nie jest upoważniony do udzielania jakichkolwiek gwarancji w imieniu Uni-Trend. Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji zaistnieje potrzeba skorzystania z usługi gwarancyjnej, skontaktuj się ze sprzedawcą i odeślij produkt do serwisu.

Niniejsza gwarancja określa jedyne warunki odszkodowania, jakim podlega Użytkownik. Uni-Trend nie ponosi odpowiedzialności za żadne szczególne, pośrednie, bezpośrednie, przypadkowe lub dalsze szkody bądź straty powstałe z jakiegokolwiek powodu albo na skutek jakiegokolwiek spekulacji. Niektóre regiony i kraje nie uznają ograniczania gwarancji dorozumianych ani gwarancji wykluczających przypadkowe bądź dalsze szkody, więc niniejsze ograniczenie odpowiedzialności oraz zastrzeżenie mogą nie dotyczyć Użytkownika.

Przestrogi

1. Aby uniknąć uszkodzenia produktu, należy przechowywać go i obsługiwać w określonej temperaturze.
2. Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie wystawiaj go na działanie źródeł gorąca, np. promieni słonecznych, urządzenia laserowego lub zgrzewarki punktowej.
3. Nie uderzać w produkt i akcesoria, nie rzucać nimi ani nie potrząsać.
4. Nie stosować rozpuszczalników ani podobnych płynów na produkcie lub kablach.
5. Aby wyczyścić urządzenie, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.
 - Powierzchnia nieoptyczna termowizora: w razie potrzeby przetrzeć czystą i miękką ścierką.
 - Powierzchnia optyczna termowizora: nie dopuszczać do powstawania plam na powierzchni optycznej obiektywu, a zwłaszcza nie dotykać obiektywu rękoma, ponieważ może to spowodować erozję powłoki optycznej na szklanej powierzchni; jeśli na powierzchni optycznej powstaną plamy, należy je ostrożnie zetrzeć odpowiednim papierem do soczewek.
6. Podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić mu stabilność i unikać gwałtownych wstrząsów.
7. Jeśli obiektyw nie jest używany, przykryj go i włóż do dedykowanego płóciennego worka.
8. Aby uniknąć uszkodzenia produktu i unieważnienia gwarancji, nie demontować urządzenia.
9. Materiał i szczegóły rzeczywistego produktu mogą się lekko różnić od informacji przedstawionych na ilustracjach – ma to związek z istnieniem różnych partii produkcyjnych. Zapoznać się ze szczegółami otrzymanego produktu.
10. Dane eksperymentalne przedstawione w tym podręczniku to wartości teoretyczne uzyskane w wewnętrznych laboratoriach Uni-Trend, które służą wyłącznie do celów poglądowych. Klient nie powinien z nich korzystać podczas składania zamówienia. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

1. Opis produktu

UTI740MS to kompaktowa i łatwa w użyciu kamera termowizyjna do smartfona o wysokiej rozdzielczości. Wbudowana funkcja bardzo wysokiej rozdzielczości poprawia ostrość obrazu. Tryb przemysłowy oraz tryb wyświetlania EST umożliwiają łatwe korzystanie z urządzenia w różnorodnych warunkach.

2. Funkcje produktu

400*300 pikseli

Bardzo wysoka rozdzielczość

Ręczne ustawianie ostrości

Zakres pomiaru temperatury: -20°C~550°C

Kompaktowa budowa, bezproblemowe przenoszenie

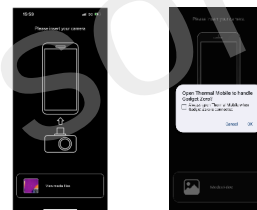
Zgodny z urządzeniami mobilnymi iOS i Android.

3. Zawartość opakowania

Artykuły	Szt.
Moduł kamery termowizyjnej do smartfona	1
Przedłużacz typu C	1
Skrócona instrukcja obsługi	1
Pasek na rękę	1
Płócienny worek	1

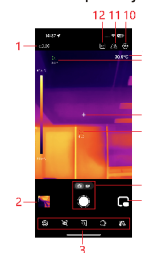
4. Łączenie

Otwórz aplikację. Jeśli urządzenie nie zostanie wykryte, wyświetli się poniższy interfejs. Przejdź do galerii i zapoznaj się ze szczegółowym opisem funkcji. Po podłączeniu urządzenia pojawi się komunikat umożliwiający nawiązanie połączenia. Dotknij go, aby połączyć się z aplikacją.



5. Wyświetlacz

Oryginalny interfejs wygląda jak poniżej. Kolor domyślny po zidentyfikowaniu urządzenia w aplikacji to Ironbow.



Nr.	Opis	Nr.	Opis
1	Emisyjność	7	Wskaźnik umiarkowanej temperatury
2	Galeria	8	Wskaźnik niskiej temperatury
3	Menu	9	Umiarkowana temperatura
4	PIP	10	Ustawienia
5	Fotografowanie / nagrywanie filmów	11	Tworzenie kopii lustrzanej
6	Wskaźnik wysokiej temperatury	12	Bardzo wysoka rozdzielczość

6. Menu

Ikona	Funkcja	Opis
	Migawka kamery	Dotknij, aby ręcznie otworzyć migawkę.
	Fuzja	Dotknij, aby zmienić obraz termiczny na fuzyjny. Aby dostosować efekt fuzji obrazu, wykonaj poniższe czynności: 1. Dostosuj współczynnik fuzji, przeciągając pasek w górnej części ekranu  . 2. Dotknij, aby podświetlić ikonę  w lewym górnym rogu ekranu. Istnieje możliwość powiększenia i przesunięcia obrazu wizualnego w celu zarejestrowania go jako obrazu termicznego. 3. Dotknij, aby podświetlić ikonę  w prawym górnym rogu ekranu i włączyć funkcję fuzji T-Mix.

	Analizator ekranowy	Dotknij, a w górnej części pojawią się narzędzia do pomiaru temperatury (można dodać 5 kropek, 1 linię, 3 prostokąty/okręgi i maks. 6 grafik).
	Paleta kolorów	Dotknij, a w górnej części pojawią się opcje kolorów (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow i White Hot).
	Izotermi	Dotknij, a w górnej części pojawią się opcje izoterm do wyboru (automatyczne / biegnące w dół / biegnące w górę / interwałowe / ręczne).
	Galeria	Dotknij, aby przejść do galerii
	Fotografowanie/ nagrywanie filmów	Dotknij ikon, aby przełączać między trybem fotografowania a nagrywania filmów
	PIP	W prawym dolnym rogu wyświetla się obraz wizualny z włączoną funkcją PIP.
	Tworzenie kopii lustrzanej	Dotknij, aby wyregulować kierunek obrazu termowizyjnego i sprawić, by był taki sam jak rzeczywisty obraz, jeśli urządzenie zostało włożone odwrotnie.
	Bardzo wysoka rozdzielczość	Dotknij, aby włączyć funkcję – ikona zaświeci się na żółto, a efekt na obrazie będzie lepszy.

7. Galeria

W galerii można uzyskać podgląd obrazów i filmów. Dotknij ikony „Wybierz” w prawym górnym rogu, aby wybrać zdjęcia albo filmy do udostępnienia albo usunięcia.

Dotknij zdjęcia, aby uzyskać dostęp do funkcji umożliwiających podgląd, edycję, zaznaczanie, opatrywanie komentarzem, edycję i udostępnianie PDF oraz udostępnianie i usuwanie zdjęć. Dotknij filmu, aby go odtworzyć lub wstrzymać (przeciągnij pasek procesu, aby przewijać do tyłu lub do przodu), zaznaczyć, opatrzyć komentarzem, usunąć i udostępnić.

Dotknij ikony , jeśli edytowalne zdjęcie zostało zrobione w trybie PIP lub fuzji. Dotknij ikony PIP  lub fuzji , aby wyświetlić lub ukryć status PIP lub fuzji zdjęcia. W przeciwnym razie po dotknięciu ikony PIP  lub fuzji  pojawi się komunikat „Brak danych dotyczących światła widzialnego!”. Dotknij ikony , aby dodać lub usunąć narzędzia pomiarowe (kropka, linia, prostokąt, okrąg) ze zdjęcia. Dotknij ikony , aby wybrać kolor zdjęcia. Dotknij ikony , aby wybrać izotermę zdjęcia. Dotknij ikony , aby obrócić zdjęcie. Dotknij ikony , aby zamieścić graffiti na zdjęciu. Dotknij ikony , a pojawi się komunikat „Zapisać?”. Dotknij przycisku „Potwierdź”, aby zapisać edytowane zdjęcie lub przycisku „Anuluj”, aby nie zapisywać.

8. Ustawienia

Zapoznaj się z opcją Języki, Tryby pomiaru, Jednostki temperatury, Wyświetlacz ekranowy, Alarm wysokiej/niskiej temperatury, Emisyjność, Odległość (M), Temperatura otoczenia, Nagrywanie dźwięku, Kamera przednia, Pomoc oraz Informacje ogólne na interfejsie ustawień.

Funkcja	Opis
Języki	Angielski/Francuski/Niemiecki/Włoski/Hiszpański/Szwedzki/Polski/Czeski

Tryby pomiaru	Tryb przemysłowy / tryb wyświetlania EST
Jednostki temperatury	°C/°F
Wyświetlacz ekranowy	Wskaźnik wysokiej temperatury, wskaźnik niskiej temperatury, wskaźnik umiarkowanej temperatury, pasek kolorów, wartości analizatora ekranowego WŁ./WYŁ.
Alarm wysokiej/niskiej temperatury	Alarm wysokiej/niskiej temperatury WŁ./WYŁ.: regulacja alarmu maksymalnej temperatury (górny zakres 550°C) oraz alarmu minimalnej temperatury (dolny zakres -20°C);brzęczyk WŁ./WYŁ.
Emisyjność	Regulacja w zakresie 0.01~1.00(domyślna emisyjność w trybie wyświetlania EST to 0.98)
Odległość	Regulacja w zakresie 0,05~5,00
Temperatura otoczenia	Regulacja w zakresie -10~50°C (14~122°F)
Nagrywanie dźwięku	Dźwięk podczas nagrywania filmu WŁ./WYŁ.
Kamera przednia	Po otwarciu przedniej kamery światło widoczne będzie działać w trybie przednim.
Pomoc	Wyświetlanie skróconej instrukcji obsługi
Informacje ogólne	Wyświetlanie wersji aplikacji, modelu (urządzenia) oraz Umowy użytkownika i Polityki prywatności

9. Parametry pomiaru temperatury:

Emisyjność:

Stosunek mierzonego obiektu do ciała doskonale czarnego o takiej samej temperaturze, będący kluczowym wskaźnikiem podczas pomiaru energii promieniowania obiektu. Wartości mieszczą się w zakresie od 0.00 do 1.00.

Temperatura otoczenia:

temperatura otoczenia, w którym znajduje się kamera termiczna i mierzony obiekt.

Odległość pomiaru:

odległość między kamerą termiczną a mierzonym obiektem.

Uwaga:

1. Precyzyjne ustawienia powyższych parametrów w różny sposób wpływają na końcowe wyniki pomiaru temperatury.
2. Zalecane wartości: w razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących wartości tych parametrów zwykle zalecane są niższe wartości.

Emisyjność	0.95
Temp. otoczenia	25°C
Odległość	0.25m

10. Pobieranie i instalowanie aplikacji

Skanuj poniższy kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację.



iOS



Android

* Treść skróconej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia *

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

UNI-T®



UTi740MS
Termokamera pro chytré telefony
Stručný návod k použití

PŘEDMLUVA

Děkujeme, že jste si zakoupili novou termokamera pro chytré telefony UTi740MS. Abyste mohli tento výrobek bezpečně a správně používat, přečtěte si prosím důkladně tento návod, zejména bezpečnostní pokyny.

Po přečtení této příručky doporučujeme, abyste si ji uschovali na snadno přístupném místě, nejlépe v blízkosti zařízení, pro budoucí použití.

OMEZENÁ ZÁRUKA A RUČENÍ

Společnost Uni-Trend zaručuje, že výrobek je bez jakýchkoliv vad materiálu a zpracování podobných od data nákupu. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou, nedbalostí, nesprávným používáním, úpravami, znečištěním a nesprávným zacházením. Prodejce není oprávněn poskytovat jménem společnosti Uni-Trend žádnou jinou záruku. Pokud potřebujete záruční servis v záruční době, obraťte se prosím na svého prodejce a zašlete výrobek zpět do servisního střediska.

Tato záruka je jedinou kompenzací, kterou můžete získat. Společnost Uni-Trend není odpovědná za žádná zvláštní, nepřímá, náhodná nebo následná škoda nebo ztráty způsobené jakýmkoliv důvodem nebo spekulací. Vzhledem k tomu, že některé oblasti nebo země nepovolují omezení předpokládaných záruk a náhodných nebo následných škod, nemusí se navzájemně uvedená omezení odpovědnosti a ustanovení vztahovat.

Upozornění

1. Výrobek používejte nebo skladujte přístano vených provozních nebo skl adovacích teplotách, aby nedošlo k jeho poškození.
2. Nemiřte výrobkem na silné zdroje tepla, aby nedošlo k jeho poškození, např. na slunce, laserové zařízení, bodovou svářečku a pod.
3. S výrobkem a příslušenstvím neklepejte, neházejte jej ani jiným třeštěm.
4. Nepoužívejte na výrobek ani kabely rozpuštěné nebo podobné kapaliny.
5. Při údržbě zařízení postupujte podle následujících pokynů.
 - Neoptický povrch: V případě potřeby otřete neoptický povrch termokamery čistým a měkkým hadříkem.
 - Optický povrch: Při používání termokamery nečistěte optický povrch objektivu. Zejmé na se nedotýkejte objektivu rukama, protože by mohl dojít k erozi optické vrstvy naskleněného povrchu. Pokud je optický povrch pořísněn, opatrně jej otřete speciálním papírem na objektivu.
6. Při používání přístroje se snažte udržet jeho stabilitu a vyhněte se prudkému otřesu.
7. Když výrobek nepoužíváte, zakryjte čočku a uložte ji do exkluzivního plátěného sáčku.
8. Nerozebírejte prosím zařízení, aby nedošlo k poškození výrobku a ztrátě záruky.
9. Vzhledem k různým měřítkům se mohou materiály a detaily skutečných výrobků mírně lišit od grafických informací. Řiďte se prosím informacemi o obdrženém zboží.
10. Experimentální údaje v návodu jsou teoretické hodnoty a všechny pocházejí z interních laboratorních společností Uni-Trend, slouží pouze jako reference. Zákazníci je nemohou používat jako podklady pro zadávání objednávek. Pokud mají uživatelé jakékoli dotazy, obraťte se na zákaznický servis.

1. Přehled o výrobku

UTi740MS je kompaktní a snadno použitelná termokamera pro chytré telefony s vysokým rozlišením. Je vybavena funkcí super rozlišení pro ostřejší snímky. Je opatřena průmyslovým režimem a režimem stínění EST, který se snadno používá v různých aplikacích.

2. Vlastnosti výrobku

400*300 pixelů

Super rozlišení

Ruční ostření

Rozsah měření teploty: -20°C~550°C

Kompaktní, snadno přenosná

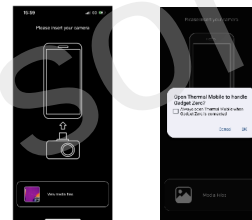
Kompatibilní s mobilními zařízeními iOS a Android.

3. Obsah balení

Položky	Množství
Modul termokamery pro chytré telefony	1
Prodlužovací kabel typu C	1
Stručný návod k použití	1
Řemínek na ruku	1
Plátěný sáček	1

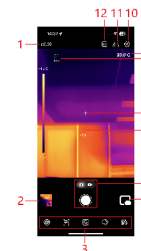
4. Připojení

Otevřete APLIKACI, následující rozhraní se zobrazí, když není nalezeno žádné zařízení, nyní můžete vstoupit do Galerie a zobrazit v ní podrobnosti o funkcích. Připojte zařízení, objeví se výzva k připojení, klepnutím na ni připojte APLIKACI.



5. Displej

Původní rozhraní je následující a výchozí barva je Ironbow, když je zařízení identifikováno APLIKACÍ.



Č.	Popis	Č.	Popis
1	Emisivita	7	Vyznačovač střední teploty
2	Galerie	8	Vyznačovač nízké teploty
3	Menu	9	Střední teplota
4	PIP	10	Nastavení
5	Pořizování fotografií/ nahrávání videa	11	Zrcadlení
6	Vyznačovač vysoké teploty	12	Super rozlišení

6. Menu

Ikony	Funkce	Popis
	Závěrka fotoaparátu	Klepnutím na ikonu otevřete závěrku ručně
	Fúze	Klepnutím přepnete termální obraz na fúzní obraz. Podle níže uvedených kroků upravte fúzní efekt obrazu: - Přetažením pruhu v horní části obrazovky upravte poměr fúze - Klepnutím na rozsvítíte ikonu v levém horním rohu obrazovky. Vizualní obraz je možné zvětšit a posunout tak, aby se zaregistroval na termovizní obraz. - Klepnutím na rozsvítíte ikonu v pravém horním rohu obrazovky, abyste aktivovali funkci T-Mix Fusion.

	Analyzátor na obrazovce	Klepnutím na ikonu se na horní straně zobrazí nástroje pro měření teploty (5 bodů, 1 čára, 3 obdélníky/kruhy, lze přidat až 6 grafických prvků).
	Palety barev	Klepnutím na ikonu se na horní straně zobrazí možnosti barev (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow, and White Hot).
	Izotermie	Klepnutím na ikonu se na horní straně zobrazí izotermie pro výběr (automaticky/ sestupně/vzestupně/intervalové/ručně).
	Galerie	Klepnutím na ikonu vstoupíte do galerie
	Pořizování fotografií/ videozáznamů	Klepnutím na ikony přepínáte režimy fotoaparátu mezi pořizováním fotografií a nahráváním videa.
	PIP	Vizuální snímek se zobrazí na pravé dolní straně při ZAPNUTÉ funkci PIP.
	Zrcadlení	Klepnutím na ikonu nastavíte směr tepelného snímku tak, aby byl stejný jako skutečný snímek, když je zařízení vloženo obráceně.
	Super rozlišení	Klepnutím na ikonu funkci povolíte, ikona se rozsvítí žlutě, efekt obrazu se zlepší.

7. Galerie

Vstupte do Galerie a zobrazte náhled snímků a videí, klepněte na ikonu „Vybrat“ v pravém horním rohu a vyberte snímky nebo videa, která chcete sdílet nebo odstranit.

Klepnutím na snímek zobrazíte funkce náhledu, úprav, kontroly, anotace, úpravy a sdílení PDF, odstranění a sdílení snímků. Klepnutím na videa můžete přehrávat nebo pozastavit (přetažením pruhu procesu můžete video přetáčet dopředu a dozadu), kontrolovat, přidávat poznámky, mazat a sdílet.

Klepněte na ikonu , pokud je upravovaný snímek zachycen v režimu PIP nebo Fúze, klepnutím na PIP  nebo Fúzi  můžete zobrazit/skrýt stav PIP nebo Fúze snímku. Pokud tomu tak není, zobrazí se po klepnutí na PIP  nebo Fúze  zpráva „Žádná data o viditelném světle!“. Klepnutím na ikonu  můžete na snímku přidat/odstranit měřicí nástroje (bod, čára, obdélník, kruh). Klepnutím na ikonu  vyberte barvu snímku. Klepnutím na ikonu  vyberte izotermu obrazu. Klepnutím na ikonu  otočíte snímek. Klepnutím na ikonu  přidáte na snímek graffiti. Klepnutím na ikonu  se zobrazí okno „Uložit, nebo ne?“ a klepnutím na „Potvrdit“ upravený snímek uložíte, klepnutím na „Zrušit“ jej neuložíte.

8. Nastavení

V rozhraní nastavení najdete možnosti jazyků, režimů měření, jednotek teploty, zobrazení na obrazovce, upozornění na vysokou/nízkou teplotu, emisivity, vzdálenosti (M), okolní teploty, záznamu zvuku, přední kamery, nápovědy a informací.

Funkce	Popis
Jazyky	angličtina/francouzština/němčina/italština/španělština/švédština/polština/čeština

Režimy měření	průmyslový režim/režim stínění EST
Jednotky teploty	°C/°F
Zobrazení na obrazovce	vyznačovač vysoké teploty, vyznačovač nízké teploty, vyznačovač střední teploty, barevný pruh, hodnoty analyzátoru na obrazovce ZAP/VYP
Upozornění na nízkou/ vysokou teplotu	Upozornění na vysokou/nízkou teplotu ZAP/VYP: nastavení upozornění na maximální teplotu (horní hranice 550 °C) a upozornění na minimální teplotu (dolní hranice -20 °C). Zvukový alarm ZAP/VYP.
Emisivita	0.01~1.00 nastavitelné (výchozí emisivita v režimu stínění EST je 0.98)
Vzdálenost	0.05~5.00 nastavitelné
Okolní teplota	-10~50°C (14~122°F) nastavitelné
Záznam zvuku	ZAP/VYP zvuku nahrávání videa.
Přední kamera	Otevřete přední kameru a viditelné světlo se přepne na přední stav
Nápověda	Pro zobrazení Stručného návodu k použití
Informace	Pro zobrazení verze APLIKACE, modelu (zařízení) a Uživatelské smlouvy a podmínek ochrany osobních údajů

9. Parametry měření teploty:

Emisivita:

Je to základní ukazatel pro měření zářivé energie objektu. Její hodnota se pohybuje od 0.00 do 1.00.

Okolní teplota:

Teplota okolí, při které se nachází termokamera a měřený objekt.

Vzdálenost měření:

Vzdálenost mezi termokamerou a měřeným objektem.

Poznámka:

1. Přesné nastavení výše uvedených parametrů má různou míru vlivu na konečné výsledky měření teploty.
2. Doporučené hodnoty: V případě nejistoty ohledně hodnot těchto parametrů se obecně doporučují následující doporučené hodnoty:

Emisivita	0.95
Okolní teplota	25°C
Vzdálenost	0.25m

10. Stáhnout a nainstalovat aplikace

Skanujte dolní QR kód pro stažení a instalaci aplikace.



iOS



Android

* Obsah Stručného návodu k použití se může změnit bez předchozího upozornění *

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

UNI-T®



UTi740MS

**Okostelefonos hőkamera Gyors
útmutató**

P/N: 11 0401113430X

ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy megvásárolta az új UTI740MS okostelefonos hőkamerát. A termék biztonságos és helyes használata érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, különös tekintettel a Figyelmeztetések részre.

A kézikönyv elolvasása után javasoljuk, hogy a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, lehetőleg a készülék közelében tárolja, hogy később is könnyen hozzáférhessen.

KORLÁTOTT GYÁRTÁSI GARANCIA ÉS FELELŐSSÉG

Az Uni-Trend garántálja, hogy a termék az vásárlás napjától számított egy éven belül anyag- és gyártási hibától mentes. Ez a garancia nem vonatkozik a baleset, gondatlanság, helytelen használat, módosítás, szennyeződés és nem megfelelő kezelés okozta károkra. A kereskedő nem jogosult az Uni-Trend nevében egyéb garanciát vállalni. Ha a garanciaidőn belül garanciális szervizelésre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot az eladóval, és küldje vissza a terméket a szervizközpontba.

Ez a jótállás az egyetlen kártérítés, amelyre jogosult. Az Uni-Trend nem vállal felelősséget semmilyen különleges, közvetett, véletlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amelyet bármilyen ok vagy spekuláció okozott. Mivel egyes területeken vagy országokban nem engedélyezettek a vélelmezett jótállások és a véletlen vagy következményes károk korlátozásai, a fenti felelősségkorlátozás és kikötés esetleg nem vonatkozik Önre.

Figyelmeztetések

1. A terméket a megadott üzemi vagy tárolási hőmérsékleten használja vagy tárolja a sérülések elkerülése érdekében.
2. A termék károsodásának elkerülése érdekében ne irányítsa erős hőforrásokra, pl. nap, lézeres eszköz, ponthegesztő stb.
3. Ne ütögesse, ne dobálja és ne rázza a terméket és a tartozékokat.
4. Ne használjon oldott vagy hasonló folyadékokat a terméken vagy a kábeleken.
5. Kérjük, a készüléket az alábbiak szerint törölje le:
 - Nem optikai felület: Szükség esetén tiszta, puha ruhával törölje le a hőkamera nem optikai felületét.
 - Optikai felület: A hőmérséklet-mérő használata során ne szennyezze be a lencse optikai felületét. Különösen ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a lencsét a kezével, mert ez károsíthatja az üvegfelület optikai bevonatát. Ha az optikai felület bepiszkosodott, óvatosan törölje le egy speciális lencsepapírral.
6. A készülék használata közben tartsa stabilan és kerülje az erőteljes rázkódást.
7. Ha nem használja a lencsét, fedje le és tartsa a speciális szövetzacskóban.
8. Ne szerelje szét a készüléket, hogy elkerülje a termék károsodását és a jótállási jogok elvesztését.
9. A különböző gyártási tételek miatt a tényleges termékek anyagai és részletei kissé eltérhetnek a grafikus információktól. Kérjük, vegye figyelembe a kapott árukat.
10. A kézikönyvben szereplő kísérleti adatok elméleti értékek, és mindegyik az Uni-Trend belső laboratóriumaiból származik, kizárólag tájékoztató jellegűek. Az ügyfelek nem használhatják őket megrendelések alapjául. Kérdés esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

1. Termékáttekintés

Az UTi740MS egy kompakt és könnyen használható, nagy felbontású okostelefonos hőkamera. Szuperfelbontású funkcióval rendelkezik, amely élesebb képeket biztosít. Ipari móddal és EST szűrési móddal rendelkezik, így könnyen használható különböző alkalmazásokban.

2. Termékjellemzők

400*300 képpont

Szuper felbontás

Kézi fókusz

Hőmérsékletmérési tartomány: -20 °C–550 °C Kompakt, könnyen hordozható

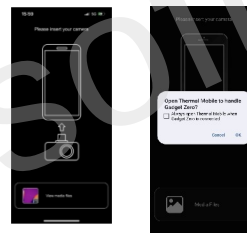
Kompatibilis Apple és Android mobiltelefonokkal.

3. Csomagolási lista

Tétel	Mennyiség
Okostelefon hőképkalkotó modul	1
C típusú hosszabbító kábel	1
Gyors útmutató	1
Kézi pánt	1
Szövet táská	1

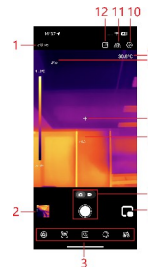
4. Csatlakozás

Nyissa meg az alkalmazást, a következő felület jelenik meg, ha nem található eszköz. Most beléphet a Galériába, és megtekintheti a funkciók részleteit. Csatlakoztassa az eszközt, megjelenik egy csatlakozási felugró ablak, érintse meg, hogy csatlakoztassa az alkalmazást.



5. Kijelző

Az eredeti felület a következő, és az alapértelmezett szín Ironbow, amikor az alkalmazás azonosítja az eszközt.



Szám	Leírás	Leírás
1	Emissziós tényező	7. Középső hőmérsékletjelző
2	Galéria	8. LO hőmérsékletjelző
3	Menü	9. Középső hőmérséklet
4	PIP	10. Beállítás
5	Fotófelvétel/videofelvétel	11. Tükrözés
6	HI Temp jelölő	12. Szuper felbontás

6. Menü

Ikonsk	Funkciók	Leírások
	Kamera zár	Érintse meg, hogy manuálisan megnyissa a zár
	Fúzió	Érintse meg a képernyőt, hogy a hőképet fúziós képre váltsa. A kép fúziós hatásának beállításához kövesse az alábbi lépéseket: 1. Állítsa be a fúziós arányt a képernyő felső részén található sáv húzásával.  2. Érintse meg a képernyő bal felső sarkában található „K” (Képi kép) ikont. A képi képet nagyíthatja és mozgathatja, hogy illeszkedjen a hőképhez. 3. Érintse meg a képernyő jobb felső sarkában található „K” (Képkombinálás) ikont a T-Mix Fusion funkciót.
	Képernyő elemző	Érintse meg, és a hőmérsékletmérő eszközök megjelennek a felső részen (5 pont, 1 vonal, 3 téglalap/kör, legfeljebb 6 grafika adható hozzá).

	Színpaletták	Érintse meg, és a színbeállítások megjelennek a felső részen (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow és White Hot).
	Izotermák	Érintse meg, és az izotermák megjelennek a felső részen, ahol kiválaszthatja őket. (Auto/Lefelé/Felfelé/Intervallum/Kézi).
	Galéria	Érintse meg, hogy belépjen a galériába
	Fotó készítése/videofelvétel	Érintse meg az ikonokat a fényképezőgép módjának váltásához fényképezés és videofelvétel között
	PIP	A látható fényű kép a jobb alsó sarokban jelenik meg, ha a PIP funkció be van kapcsolva.
	Tükrözés	Érintse meg, hogy a hőkép irányát a tényleges képhez igazítsa, amikor a készüléket fordítva helyezi be.
	Szuper felbontás	Érintse meg a funkció engedélyezéséhez, az ikon sárgán világít, a képminőség javul.

7. Galéria

Lépjen be a Galériába a képek és videók előnézetéhez, érintse meg a jobb felső sarokban található „Kiválasztás” ikont a megosztani vagy törölni kívánt képek vagy videók kiválasztásához.

Érintse meg a képet, hogy megjelenjenek a képek előnézete, szerkesztése, ellenőrzése, megjegyzések hozzáadása, PDF-szerkesztés és megosztás, törlés és megosztás funkciói.

Érintse meg a videókat a lejátszáshoz vagy szüneteltetéshez (a folyamatjelző sáv húzásával előre- és visszatekerheti a videót), ellenőrzéshez, megjegyzéshez, törléshez és megosztáshoz.

Érintse meg az ikont, ha a szerkeszthető kép PIP vagy Fusion módban lett rögzítve, érintse meg a PIP vagy a Fusion ikont a kép PIP vagy Fusion állapotának megjelenítéséhez/elrejtéséhez. Ha nem, akkor a PIP vagy Fusion ikon megérintésekor a „No visible-light data!” (Nincs látható fény adat!) üzenet jelenik meg. Érintse meg az ian ikont a mérőeszközök (pont, vonal, téglalap, kör) hozzáadásához/törléséhez a képen. Érintse meg a „Képszín” ikont a kép színének kiválasztásához. Érintse meg a „Képi izoterm” ikont a kép izotermjeinek kiválasztásához. Érintse meg a „Képi forgatás” ikont a kép elforgatásához. Érintse meg a „Képi graffiti” ikont graffiti hozzáadásához a képhez. Érintse meg a „Képi mentés” ikont a „Save or not?” (Menteni vagy sem?) felugró ablak megjelenítéséhez, majd érintse meg a „Confirm” (Megerősítés) gombot a szerkesztett kép mentéséhez, vagy a „Cancel” (Mégse) gombot a mentés elvetéséhez.

8. Beállítások

A beállítások felületén megtalálhatók a nyelvek, mérési módok, hőmérsékleti egységek, képernyőn megjelenő információk, magas/alacsony hőmérséklet-riasztás, emissziós tényező, távolság (M), környezeti hőmérséklet, hangfelvétel, előlő kamera, sugó és a programról menüpontok.

Funkciók	Leírás
Nyelvek	angol/francia/német/olasz/spanyol/svéd/lengyel/cseh
Mérési módok	Ipai mód/EST szűrési mód
Hőmérsékleti egységek	°C/°F
Képernyőn megjelenő kijelzés	HI hőmérsékletjelző, LO hőmérsékletjelző, közepső hőmérsékletjelző, zsinásáv, képernyőn megjelenő elemző értékek BE/KI.

HI/LO hőmérséklet-riasztás	HI/LO hőmérséklet-riasztás BE/KI: Állítsa be a maximális hőmérséklet-riasztást (felső határ 550 °C) és a minimális hőmérséklet-riasztást (alsó határ -20 °C). Csengő riasztás BE/KI.
Emissziós tényező	0,01 1,00 Állítható (az EST szűrési mód alapértelmezett emissziós tényezője 0,98)
Távolság	0,05 5,00 Állítható
Környezeti hőmérséklet	-10-50 °C (14-122 °F) Állítható
Hangfelvétel	A videofelvétel hangja BE/KI.
Első kamera	Nyissa meg az előlő kamerát, és a látható fény átkapcsol az előlő állapotra.
Sugó	A gyors útmutató megtekintéséhez
Rólunk	Az alkalmazás verziójának, (eszköz) modelljének, valamint a felhasználói megállapodásnak és az adatvédelmi feltételeknek a megtekintéséhez

9. Hőmérsékletmérési paraméterek:

Emissziós tényező:

A mért tárgy és az azonos hőmérsékletű fekete test aránya, amely a tárgy sugárzó energiájának méréséhez elengedhetetlen mutató. Értéke 0,00 és 1,00 között lehet.

Környezeti hőmérséklet:

A hőkamera és a mért tárgy környezeti hőmérséklete.

Mérési távolság:

A hőkamera és a mért tárgy közötti távolság.

Megjegyzés:

1. A fenti paraméterek pontos beállítása különböző mértékben befolyásolja a végső hőmérsékletmérési eredményeket.
2. Ajánlott értékek: Ha bizonytalanok vagyunk ezeknek a paramétereknek az értékeivel kapcsolatban, általában a következő ajánlott értékeket javasoljuk:

Emissziós tényező	0,95
Környezeti hőmérséklet	25 °C
Távolság	0,25 m

10. alkalmazás letöltése és telepítése

Kérjük, olvassa be a következő QR-kódot az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.



iOS letöltés



Android letöltés

A Gyors útmutató tartalma előzetes értesítés nélkül változhat *.

UNI-T®



UTi740MS

Смартфон Термовизионна
камера Ръководство за бързо
стартиране

P/N: 11 0401113430X

ПРЕДГОВОР

Благодарим Ви, че закупихте новия термовизионен смартфон UT1740MS. За да използвате този продукт безопасно и правилно, моля, прочетете внимателно това ръководство, особено частта „Предупреждения“.

След като прочетете това ръководство, препоръчваме да го съхранявате на леснодостъпно място, за предпочитане близо до устройството, за да можете да го ползвате за справка в бъдеще.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ И ОТГОВОРНОСТ

Uni-Trend гарантира, че продуктът е без дефекти в материала и изработката в рамките на една година от датата на покупката. Тази гаранция не се отнася за щети, причинени от инцидент, небрежност, неправилна употреба, модификация, замърсяване и неправилно боравене. Търговецът няма право да дава никаква друга гаранция от името на Uni-Trend. Ако се нуждаете от гаранционно обслужване в рамките на гаранционния срок, моля, свържете се с вашия продавач и изпратете продукта обратно в сервизния център.

Тази гаранция е единственото обезщетение, което можете да получите. Uni-Trend не носи отговорност за никакви специални, косвени, случайни или последващи щети или загуби, причинени по каквато и да е причина или спекулация. Тъй като в някои региони или страни не се допускат ограничения на имплицитните гаранции и случайни или последващи щети, горното ограничение на отговорността и клаузата може да не се отнасят за вас.

Предупреждения

1. Използвайте или съхранявайте продукта при посочените работни или съхранение температури , за да избегнете повреда.
2. Не насочвайте продукта към силни източници на топлина, за да избегнете повреда, например слънце, лазерно устройство, точкова заваръчна машина и др.
3. Не удряйте, не хвърляйте и не разклащайте продукта и аксесоарите.
4. Не използвайте разтворени или подобни течности върху продукта или кабелите.
5. Моля, изберете устройството, както следва:
 - Неоптична повърхност: Ако е необходимо, използвайте чиста и мека кърпа, за да изберете неоптичната повърхност на термовизионния апарат.
 - Оптична повърхност: Не замърсявайте оптичната повърхност на лещата, когато използвате термичния ингалатор. Особено внимавайте да не докосвате лещите с ръце, тъй като това може да ерозира оптичния слой на стъклената повърхност. Когато оптичната повърхност е замърсена, изберете я внимателно със специална хартия за лещи.
6. Дръжте устройството стабилно и избягвайте силни разклащания по време на употреба.
7. Когато не го използвате, покрийте лещите и ги съхранявайте в специалната торбичка от плат.
8. Не разглобявайте устройството, за да избегнете повреда на продукта и загуба на гаранционни права.
9. Поради различните партиди, материалите и детайлите на действителните продукти могат да се различават леко от графичната информация. Моля, вижте получените стоки.
10. Експерименталните данни в ръководството са теоретични стойности и всички са от вътрешните лаборатории на Uni-Trend, само за справка. Клиентите не могат да ги използват като основа за поръчки. При въпроси, моля, свържете се с обслужване на клиенти.

1. Общ преглед на продукта

UTi740MS е компактен и лесен за използване термовизионен смартфон с висока разделителна способност. Той разполага с функция за супер разделителна способност за по-ясни изображения. Оборудван е с индустриален режим и режим EST скрининг, лесен за използване в различни приложения.

2. Характеристики на продукта 400*300

пиксела

Супер резолюция

Ръчно фокусиране

Диапазон на измерване на температурата: -20°C-550°C

Компактен, лесен за носене

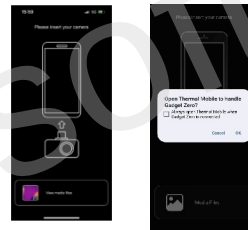
Съвместим с мобилни телефони Apple и Android.

3. Списък на опаковката

Артикули	Количество
Модул за термовизионно изображение за смартфон	1
Удължителен кабел тип C	1
Ръководство за бързо стартиране	1
Ръчна кайшка	1
Торбичка от плат	1

4. Свързване

Отворете приложението, следният интерфейс се показва, когато не е намерено устройство, сега можете да влезете в Галерията и да видите подробностите за функциите в нея. Свържете устройството, ще се появи подкана за свързване, докоснете я, за да свържете приложението.



5. Дисплей

Оригиналният интерфейс е както следва, а цветът по подразбиране е Ironbow, когато устройството е идентифицирано от приложението.



№	Описание	Описание
1	Емисивност	7 Маркер за температура в центъра
2	Галерия	8 Маркер за ниска температура
3	Меню	9 Централна температура
4	PIP	10 Настройки
5	Заснемане на снимки/записване на видео	11 Отразяване
6	Маркер за висока температура	12 Супер резолюция

6. Меню

Icons	Функции	Описания
	Затвор на камерата	Докоснете го, за да отворите затвора ръчно
	Сливане	Докоснете, за да превключите термичната картина на комбинирана картина. Следвайте стъпките по-долу, за да настроите комбиниранения ефект на картината: 1. Настройте съотношението на сливането, като плъзнете лентата в горната част на екрана 2. Докоснете, за да осветите иконата „“ (Синхронизирано изображение) в горния ляв ъгъл на екрана. Възможно е да мащабирате и премествате визуалното изображение, за да го регистрирате към термичното изображение. 3. Докоснете, за да осветите иконата „“ (Смесено изображение) в горния десен ъгъл на екрана, за да активирате функцията T-Mix Fusion.
	Анализатор на екрана	Докоснете го и инструментите за измерване на температурата се показват в горната част (5 точки, 1 линия, 3 правоъгълника/кръга, могат да се добавят до 6 графики)

	Цвят палитри	Докоснете го и опциите за цвят се показват в горната част (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow и White Hot).
	Изотерми	Докоснете го и изотермите се показват в горната част за избор. (Автоматично/Надолу/Нагоре/Интервал/Ръчно).
	Галерия	Докоснете го, за да влезете в галерията
	Заснемане на снимки/записване на видео	Докоснете иконите, за да превключвате режимите на камерата между заснемане на снимки и записване на видео
	PIP	Изображението с видима светлина се показва в долния десен ъгъл с включена функция PIP.
	Отразяване	Докоснете го, за да настроите посоката на термичното изображение, така че да съвпада с действителното изображение, когато устройството е поставено обратно.
	Супер резолюция	Докоснете, за да активирате функцията, иконата светва в жълто, а ефектът на изображението се подобрява.

7. Галерия

Влезте в Галерия, за да видите предварително изображенията и видеоклиповете, докоснете иконата „Избор“ в горния десен ъгъл, за да изберете изображенията или видеоклиповете, които искате да споделите или изтриете.

Докоснете изображението, за да получите функции за преглед, редактиране, проверка, добавяне на бележки, редактиране на PDF и споделяне, изтриване и споделяне на изображенията.

Докоснете видеоклиповете, за да ги възпроизведете или спрете (плъзгането на лентата за напредване може да превърти видеоклипа напред и назад), да ги проверите, да добавите бележки, да ги изтриете и да ги споделите.

Докоснете иконата, ако редактируемото изображение е заснето в режим PIP или Fusion, докоснете PIP или Fusion, за да покажете/скриете статуса на изображението PIP или Fusion. Ако не е така, при докосване на PIP или Fusion се показва „Няма данни за видима светлина!“. Докоснете iap, за да добавите/изтриете инструменти за измерване (точка, линия, правоъгълник, кръг) върху изображението. Докоснете иконата „“, за да изберете цвета на изображението. Докоснете иконата „“, за да изберете изотермата на изображението. Докоснете иконата „“, за да завъртите изображението. Докоснете иконата „“, за да добавите графити върху изображението. Докоснете иконата „“, за да се появи прозорецът „Save or not?“ (Да запазите или не?) и докоснете „Confirm“ (Потвърди), за да запазите редактираното изображение, или „Cancel“ (Отмени), за да не го запазвате.

8. Настройки

Вижте опциите за езици, режими на измерване, единици за температура, екранно показване, предупреждение за висока/ниска температура, емисивност, разстояние (м), околна температура, аудио запис, предна камера, помощ и информация в интерфейса за настройки.

Функции	Описание
Езици	Английски/френски/немски/италиански/испански/шведски/полски/чешки
Режими на измерване	Индустриален режим/EST скрининг режим
Единици за измерване на температурата	°C/°F
Показване на екрана	Маркер за висока температура, маркер за ниска температура, маркер за централна температура, цветна лента, включване/изключване на стойностите на анализатора на екрана.

HI/LO Temp Alert	Аларма за висока/ниска температура ВКЛ./ИЗКЛ. Настройте максималната температурна аларма (горна граница 550 °C) и минималната температурна аларма (долна граница -20 °C). Аларма с зумер ВКЛЮЧЕНА/ИЗКЛЮЧЕНА.
Емисивност	0,01 1,00 Регулируема (Стандартната емисивност в режим EST screening е 0,98)
Разстояние	0,05 5,00 Регулируемо
Околна температура	-10-50 °C (14-122 °F) Регулируема
Аудио запис	Включване/изключване на звука при видеозапис.
Предна камера	Отворете предната камера и видимата светлина ще се превключи на предния статус.
Помощ	За да видите краткото ръководство за стартиране
За	За да видите версията на приложението, модела (на устройството) и споразумението с потребителя и условията за поверителност

9. Параметри за измерване на температурата:

Емисивност:

Съотношението между измервания обект и черно тяло с еднаква температура, което е основен показател за измерване на лъчистата енергия на обекта. Стойността му варира от 0,00 до 1,00.

Околна температура:

Околната температура, при която се намират термовизионната камера и измерваният обект.

Разстояние на измерване:

Разстоянието между термовизионната камера и измервания обект.

Забележка:

1. Точната настройка на горните параметри има различна степен на влияние върху крайните резултати от измерването на температурата.
2. Препоръчителни стойности: В случай на несигурност относно стойностите на тези параметри, обикновено се препоръчват следните стойности:

Емисивност	0,95
Околна температура	25
Разстояние	0,25 m

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

10. Изтеглете и инсталирайте приложението „ “

Сканирайте следния QR код, за да изтеглите и инсталирате приложението.



Изтегляне за iOS



Изтегляне за Android

Съдържанието на Ръководството за бързо стартиране
може да бъде променено без предизвестие *.

UNI-T®



UTi740MS

Ghid de pornire rapidă pentru
camera termică pentru
smartphone

P/N: 11 0401113430X

PREFAȚĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat noul imagist termic pentru smartphone UTI740MS. Pentru a utiliza acest produs în siguranță și corect, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, în special partea referitoare la precauții.

După citirea acestui manual, vă recomandăm să îl păstrați într-un loc ușor accesibil, de preferință în apropierea dispozitivului, pentru consultare ulterioară.

GARANȚIE LIMITATĂ ȘI RĂSPUNDERE

Uni-Trend garantează că produsul nu prezintă defecte de material și de fabricație în termen de un an de la data achiziției. Această garanție nu se aplică daunelor cauzate de accidente, neglijență, utilizare necorespunzătoare, modificări, contaminare și manipulare necorespunzătoare. Distribuitorul nu are dreptul să acorde nicio altă garanție în numele Uni-Trend. Dacă aveți nevoie de servicii de garanție în perioada de garanție, vă rugăm să contactați vânzătorul și să trimiteți produsul înapoi la centrul de service.

Această garanție este singura compensație pe care o puteți obține. Uni-Trend nu va fi responsabilă pentru niciun fel de daune sau pierderi speciale, indirecte, accidentale sau ulterioare cauzate de orice motiv sau speculație. Deoarece unele zone sau țări nu permit limitări ale garanțiilor implicite și ale daunelor accidentale sau ulterioare, este posibil ca limitarea de răspundere și stipularea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

Precauții

1. Utilizați sau depozitați produsul la temperaturile de funcționare sau depozitare specificate pentru a evita deteriorarea.
2. Nu îndreptați produsul către surse puternice de căldură pentru a evita deteriorarea, de exemplu, soare, dispozitive laser, aparate de sudură prin puncte etc.
3. Nu loviți, aruncați sau scuturați produsul și accesoriile.
4. Nu utilizați lichide dizolvate sau similare pe produs sau cabluri.
5. Ștergeți dispozitivul după cum urmează:
 - Suprafață neoptică: Dacă este necesar, utilizați o cârpă curată și moale pentru a șterge suprafața neoptică a camerei termice.
 - Suprafața optică: Nu pătați suprafața optică a lentilei atunci când utilizați dispozitivul de încălzire termică. În special, nu atingeți lentilele cu mâinile, deoarece acest lucru poate eroda stratul de acoperire optică de pe suprafața sticlei. Când suprafața optică este pătată, ștergeți-o cu grijă cu o hârtie specială pentru lentile.
6. Mențineți-l stabil și evitați scuturarea violentă în timpul utilizării dispozitivului.
7. Acoperiți lentilele și păstrați-le în husă specială din pânză atunci când nu le utilizați.
8. Nu dezasamblați dispozitivul pentru a evita deteriorarea produsului și pierderea drepturilor de garanție.
9. Datorită loturilor diferite, materialele și detaliile produselor reale pot diferi ușor de informațiile grafice. Vă rugăm să consultați produsele primite.
10. Datele experimentale din manual sunt valori teoretice și provin în totalitate din laboratoarele interne ale Uni-Trend, fiind furnizate doar cu titlu informativ. Clienții nu le pot utiliza ca bază pentru plasarea comenzilor. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați serviciul clienți.

1. Prezentare generală a produsului

UT1740MS este un termograf compact și ușor de utilizat pentru smartphone, cu rezoluție înaltă. Dispune de funcție de super rezoluție pentru imagini mai clare. Este echipat cu modul industrial și modul de screening EST, ușor de utilizat în diferite aplicații.

2. Caracteristici ale

produsului 400*300 pixeli

Super rezoluție

Focalizare manuală

Interval de măsurare a temperaturii: -20 °C-550 °C Compact, ușor de transportat

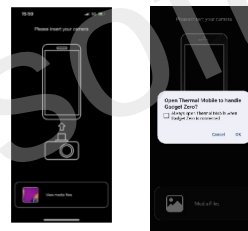
Compatibil cu telefoanele mobile Apple și Android.

3. Listă de ambalare

Articole	Cantitate
Modul de imagistică termică pentru smartphone	1
Cablu de extensie tip C	1
Ghid de pornire rapidă	1
Curea de mână	1
Pungă din pânză	1

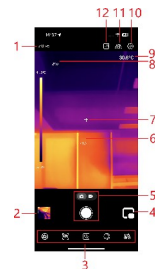
4. Conexiune

Deschideți aplicația. Dacă nu se găsește niciun dispozitiv, se afișează următoarea interfață. Acum puteți accesa Galeria și puteți vedea detaliile funcțiilor din aceasta. Conectați dispozitivul. Se afișează o fereastră de conectare. Atingeți-o pentru a conecta aplicația.



5. Afișaj

Interfața originală este următoarea, iar culoarea implicită este Ironbow atunci când dispozitivul este identificat de aplicație.



Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	Emisivitate	7	Marcaj temperatură centrală
2	Galerie	8	Marcaj temperatură LO
3	Meniu	9	Temperatură centrală
4	PIP	10	Setări
5	Captură foto/înregistrare video	11	Oglindire
6	Marcator HI Temp	12	Super rezoluție

6. Meniu

	Funcții	Descrieri
	Obturator aparat foto	Atingeți pentru a deschide manual obturatorul
	Fuziune	Atingeți pentru a comuta imaginea termică la imaginea de fuziune. Urmăți pașii de mai jos pentru a regla efectul de fuziune al imaginii: 1. Reglați raportul de fuziune trăgând bara din partea superioară a ecranului  2. Atingeți pentru a activa pictograma „  ” (Aliniere vizuală) din colțul din stânga sus al ecranului. Este posibil să măriți și să mutați imaginea vizuală pentru a o alinia cu imaginea termică. 3. Atingeți pentru a activa pictograma „  ” (Fuzionare T-Mix) din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a activa funcția T-Mix Fusion.
	Analizator pe ecran	Atingeți-l și instrumentele de măsurare a temperaturii vor apărea în partea de sus (5 puncte, 1 linie, 3 dreptunghiuri/cercuri, se pot adăuga până la 6 grafice)

	Palete de culori	Atingeți-l și opțiunile de culoare vor apărea în partea de sus (Negru fierbinte, Roșu fierbinte, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow și Alb fierbinte).
	Isotermele	Atingeți-l și izotermele vor apărea în partea de sus pentru selecție. (Auto/În jos/În sus/Interval/Manual).
	Galerie	Atingeți pentru a accesa galeria
	Captură foto/înregistrare video	Atingeți pictogramele pentru a comuta între modulele de fotografiere și înregistrare video.
	PIP	Imaginea în lumină vizibilă se afișează în partea dreaptă jos cu funcția PIP activată.
	Oglindire	Atingeți pentru a regla direcția imaginii termice astfel încât să fie identică cu imaginea reală atunci când dispozitivul este introdus invers.
	Super rezoluție	Atingeți pentru a activa funcția, pictograma se aprinde în galben, efectul imaginii este îmbunătățit.

7. Galerie

Întrați în Galerie pentru a previzualiza imagini și videoclipuri, atingeți pictograma „Selectați” din colțul din dreapta sus pentru a selecta imagini sau videoclipuri pe care doriți să le partajați sau să le ștergeți.

Atingeți imaginea pentru a accesa funcțiile de previzualizare, editare, verificare, adnotare, editare PDF și partajare, ștergere și partajare a imaginilor.

Atingeți videoclipurile pentru a le reda sau a le pune în pauză (glisând bara de procesare puteți derula rapid înainte și înapoi videoclipul), verifica, nota, șterge și partaja.

Atingeți pictograma . Dacă imaginea editabilă este capturată în modul PIP sau Fusion, atingeți pictograma PIP sau Fusion pentru a afișa/ascunde starea PIP sau Fusion a imaginii. În caz contrar, la atingerea pictogramei PIP sau Fusion se afișează mesajul "No visible-light data!" (Nu există date privind lumina vizibilă!). Atingeți pictograma ian pentru a adăuga/șterge instrumente de măsurare (punct, linie, dreptunghi, cerc) pe imagine. Atingeți pictograma " " (Culoare izotermă) pentru a selecta culoarea imaginii. Atingeți pictograma " " (Culoare izotermă) pentru a selecta izoterma imaginii. Atingeți pictograma „ ” (Rotire) pentru a roti imaginea. Atingeți pictograma „ ” (Graffiti) pentru a adăuga graffiti pe imagine. Atingeți pictograma „ ” (Salvare) pentru a afișa mesajul „Save or not?” (Salvați sau nu?) și atingeți „Confirm” (Confirmare) pentru a salva imaginea editată sau „Cancel” (Anulare) pentru a nu salva.

8. Setări

Consultați opțiunile Limbi, Moduri de măsurare, Unități de temperatură, Afișare pe ecran, Alertă temperatură maximă/minimă, Emisivitate, Distanță (M), Temperatură ambiantă, Înregistrare audio, Cameră frontală, Ajutor și Despre în interfața de setări.

Funcții	Descriere
Limbi	Engleză/Franceză/Germană/Italiană/ Spaniolă/Suedează/Poloneză/Cehă
Moduri de măsurare	Mod industrial/Mod de screening EST
Unități de temperatură	°C/°F
Afișare pe ecran	Marcaj temperatură maximă, marcaj temperatură minimă, marcaj temperatură centrală, bară colorată, valori analizor pe ecran ON/OFF.

Alerta de temperatură HI/LO	Alertă temperatură maximă/minimă ACTIVATĂ/DEZACTIVATĂ: Reglați alerta de temperatură maximă (limită superioară 550 °C) și alerta de temperatură minimă (limită inferioară -20 °C). Alarmă sonoră PORNITĂ/OPRITĂ.
Emisivitate	0,01 1,00 Reglabilă (emisivitatea implicită în modul de screening EST este 0,98)
Distanță	0,05 5,00 Reglabilă
Temperatura ambiantă	-10-50 °C (14-122 °F) Reglabilă
Înregistrare audio	Activarea/dezactivarea sunetului înregistrării video.
Cameră frontală	Deschideți camera frontală, iar lumina vizibilă va fi comutată la starea frontală.
Ajutor	Pentru a vizualiza Ghidul de pornire rapidă
Des	Pentru a vizualiza versiunea aplicației, modelul (dispozitivului) și acordul de utilizare și termenii de confidențialitate

9. Parametri de măsurare a temperaturii:

Emisivitate:

Raportul dintre obiectul măsurat și corpul negru cu aceeași temperatură, care este un indicator esențial pentru măsurarea energiei radiante a obiectului. Valoarea sa variază între 0,00 și 1,00.

Temperatura ambiantă:

Temperatura ambiantă la care se află camera termică și obiectul măsurat.

Distanța de măsurare:

Distanța dintre camera termică și obiectul măsurat.

Notă:

1. Setarea precisă a parametrilor de mai sus are un grad variabil de influență asupra rezultatelor finale ale măsurării temperaturii.
2. Valori recomandate: În cazul în care există incertitudini cu privire la valorile acestor parametri, se recomandă, în general, următoarele valori:

Emisivitate	0,95
Temperatura ambiantă	25 °C
Distanță	0,25 m

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

10. Descărcați și instalați aplicația

Vă rugăm să scanați următorul cod QR pentru a descărca și instala aplicația.



Descărcare iOS



Descărcare Android

„Conținutul Ghidului de pornire rapidă poate fi modificat fără notificare prealabilă *.

UNI-T®



UTi740MS

Pametni telefon Termovizijski
fotoaparát Hitri príročník za
začátek

P/N: 11 0401113430X

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup novega pametnega telefona s toplotnim slikovnim senzorjem UTi740MS. Da bi ta izdelek uporabljali varno in pravilno, prosimo, da natančno preberete ta priročnik, zlasti del z opozorili.

Po prebranjem priročniku ga priporočamo shraniti na lahko dostopnem mestu, po možnosti v bližini naprave, da ga boste lahko kadarkoli ponovno prebrali.

OMEJENA GARANCIJA IN ODGOVORNOST

Uni-Trend jamči, da izdelek v roku enega leta od datuma nakupa nima nobenih napak v materialu in izdelavi. Ta garancija ne velja za poškodbe, ki so nastale zaradi nesreče, malomarnosti, nepravilne uporabe, sprememb, onesnaženja in nepravilnega ravnanja. Prodajalec ni upravičen do dajanja kakršnih koli drugih garancij v imenu Uni-Trend. Če potrebujete garancijsko storitev v garancijskem roku, se obrnite na prodajalca in izdelek pošljite nazaj v servisni center.

Ta garancija je edino nadomestilo, ki ga lahko prejmete. Uni-Trend ne odgovarja za nobeno posebno, posredno, naključno ali posledično škodo ali izgubo, ki je nastala iz kakršnega koli razloga ali domneve. Ker nekatere regije ali države ne dopuščajo omejitev implicitnih garancij in naključne ali posledične škode, zgoraj navedena omejitev odgovornosti in določba morda ne veljata za vas.

Previdnostni ukrepi

1. Uporabljajte ali shranjujte izdelek pri navedenih delovnih ali shranjevalnih temperaturah da se izognete poškodbam.
2. Izdelka ne usmerjajte v močne vire toplote, da se izognete poškodbam, npr. sonce, laserske naprave, točkovne varilnike itd.
3. Ne udarjajte, ne mečite in ne stresajte izdelka in dodatkov.
4. Na izdelek ali kable ne uporabljajte raztopljenih ali podobnih tekočin.
5. Napravo obrišite na naslednji način:
 - Neoptična površina: Po potrebi uporabite čisto in mehko krpo za brisanje neoptične površine toplotnega slikovnega senzorja.
 - Optična površina: Pri uporabi termičnega grelca ne madežite optične površine leč. Zlasti se ne dotikajte leč z rokami, saj lahko to poškoduje optični premaz na stekleni površini. Če se optična površina madeži, jo previdno obrišite s posebnim papirjem za leče.
6. Med uporabo naprave jo držite stabilno in se izogibajte močnemu stresanju.
7. Ko naprave ne uporabljate, jo pokrijte in shranite v posebno vrečko iz blaga.
8. Naprave ne razstavljajte, da ne poškodujete izdelka in izgubite garancijske pravice.
9. Zaradi različnih serij se lahko materiali in podrobnosti dejanskih izdelkov nekoliko razlikujejo od grafičnih informacij. Prosimo, upoštevajte prejeto blago.
10. Eksperimentalni podatki v priročniku so teoretične vrednosti in vsi izhajajo iz notranjih laboratorijev Uni-Trend, namenjeni pa so le za referenco. Stranke jih ne morejo uporabiti kot podlago za oddajo naročil. V primeru kakršnih koli vprašanj se obrnite na službo za pomoč strankam.

1. Pregled izdelka

UTI740MS je kompakten in enostaven za uporabo pametni telefon s termično kamero z visoko ločljivostjo. Ima funkcijo super ločljivosti za ostrejšo slike. Opremljen je z industrijskim načinom in načinom EST-preskušanja, ki se enostavno uporabljata v različnih aplikacijah.

2. Značilnosti izdelka

400*300 pik

Super ločljivost

Ročno ostrenje

Območje merjenja temperature: -20 °C–550 °C Kompakten,
enostaven za prenašanje

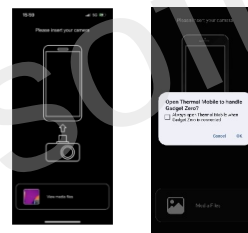
Združljiv z mobilnimi telefoni Apple in Android.

3. Seznam vsebine

Izdelki	Količina
Modul za termično slikanje za pametne telefone	1
Podaljšek kabla tipa C	1
Kratki vodnik za začetek	1
Pas za roko	1
Tkaninska torba	1

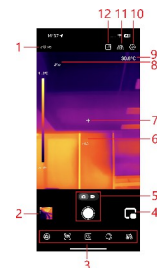
4. Povezava

Odprite aplikacijo, naslednji vmesnik se prikaže, ko ni najdena nobena naprava, zdaj lahko vstopite v galerijo in si ogledate podrobnosti funkcij v njej. Priključite napravo, pojavi se poziv za povezavo, tapnite ga, da se povežete z aplikacijo.



5. Zaslon

Prvotni vmesnik je naslednji, privzeta barva pa je Ironbow, ko aplikacija prepozna napravo.



Št.	Opis	Št.	Opis
1	Emisivnost	7	Oznaka srednje temperature
2	Galerija	8	Oznaka LO Temp
3	Meni	9	Srednja temperatura
4	PIP	10	Nastavitve
5	Snemanje fotografij/videoposnetkov	11	Zrcaljenje
6	HI Temp Marker	12	Super ločljivost

6. Meni

Icons	Funkcije	Opis
	Zaslonka kamere	Tapnite, da ročno odprete zaklop
	Fuzija	Tapnite, da preklopite toplotno sliko na združeno sliko. Sledite spodnjim korakom, da prilagodite združitveni učinek slike: 1. Prilagodite razmerje združitve s pomikanjem drsnika na zgornjem delu zaslona. 2. Tapnite, da osvetlite ikono »« (Povezovanje termične slike) v zgornjem levem kotu zaslona. Vizualno sliko je mogoče povečati in premakniti, da se prilagodi termični sliki. 3. Tapnite, da se vklopi ikona »« v zgornjem desnem kotu zaslona in omogoči funkcija T-Mix Fusion.
	Analizator na zaslonu	Tapnite in orodja za merjenje temperature se prikažejo na zgornji strani (5 točk, 1 črta, 3 pravokotniki/krogi, dodati je mogoče do 6 grafikonov)

	Barvne palete	Tapnite in na vrhu se prikažejo barvne možnosti (Black Hot, Red Hot, Ironbow, Rainbow HC, Lava, Rainbow in White Hot).
	Izoterme	Tapnite in izoterme se prikažejo na zgornji strani za izbiro. (Auto/Downward/Upward/Interval/Manual).
	Galerija	Tapnite, da vstopite v galerijo
	Snemanje fotografij/videoposnetkov	Tapnite ikone, da preklopite med načinom fotografiranja in snemanja videa.
	PIP	Sliki v vidni svetlobi se prikažeta v spodnjem desnem kotu, ko je funkcija PIP vklopljena.
	Zrcaljenje	Tapnite, da prilagodite smer toplotne slike, da bo enaka dejanski sliki, ko je naprava vstavljena obratno.
	Super ločljivost	Tapnite, da vklopite funkcijo, ikona zasveti rumeno, učinek slike se izboljša.

7. Galerija

Vstopite v galerijo, da si ogledate slike in videoposnetke, tapnite ikono „Izberi“ v zgornjem desnem kotu, da izberete slike ali videoposnetke, ki jih želite deliti ali izbrisati.

Tapnite sliko, da dobite funkcije za predogled, urejanje, preverjanje, dodajanje opomb, urejanje PDF in deljenje, brisanje in deljenje slik.

Tapnite videoposnetke, da jih predvajate ali zaustavite (z vlečenjem procesne vrstice lahko posnetek previjate naprej in nazaj), preverite, dodate opombe, izbrisete in delite.

Tapnite , če je uređljiva slika zajeta v načinu PIP ali Fusion, tapnite PIP  ali Fusion , da prikažete/skrijete status PIP ali Fusion slike. Če ne, se ob tapu na PIP ali Fusion prikaže sporočilo „No visible-light data!“. Tapnite , da dodate/izbrisate merilna orodja (točka, črta, pravokotnik, krog) na sliki. Tapnite ikono , da izberete barvo slike. Tapnite ikono , da izberete izotermično sliko. Tapnite ikono , da sliko zavrtite. Tapnite ikono , da na sliko dodate grafite. Tapnite ikono , da se prikaže „Save or not?“ (Shraniti ali ne?), in tapnite „Confirm“ (Potrdi), da shranite urejano sliko, ali „Cancel“ (Prekliči), da je ne shranite.

8. Nastavitve

V nastavitvah si oglejte možnosti za jezike, načine merjenja, enote temperature, prikaz na zaslonu, opozorilo o visoki/nizki temperaturi, emisivnost, razdaljo (M), temperaturo okolice, avdio snemanje, sprednjo kamero, pomoč in informacije o napravi.

Funkcije	Opis
Jeziki	Angleščina/francoščina/nemščina/italijanščina/španščina/švedščina/poljščina/češčina
Načini merjenja	Industrijski način/način EST Screening
Enote temperature	°C/°F
Prikaz na zaslonu	Oznaka visoke temperature, oznaka nizke temperature, oznaka srednje temperature, barvna vrstica, vrednosti analizatorja na zaslonu VKLOP/IZKLOP.

Opozorilo o visoki/nizki temperaturi	HI/LO Temp Alert ON/OFF: Nastavite opozorilo za najvišjo temperaturo (zgornja meja 550 °C) in opozorilo za najnižjo temperaturo (spodnja meja -20 °C). Vklop/izklop zvočnega alarma.
Emisivnost	0,01 1,00 Nastavljiva (privzeta emisivnost v načinu EST screening je 0,98)
Razdalja	0,05 5,00 Nastavljiva
Temperatura okolice	-10–50 °C (14–122 °F) Nastavljiva
Avdio snemanje	Zvok pri snemanju videa vklopljen/izklopljen.
Sprednja kamera	Odprite sprednjo kamero in vidna svetloba se bo preklopila na sprednji status.
Pomoč	Za ogled hitrega vodnika
O	Za ogled različice aplikacije, modela (naprave) ter pogojev uporabe in zasebnosti

9. Parametri merjenja temperature:

Emisivnost:

Razmerje med izmerjenim objektom in črnim telesom z enako temperaturo, ki je bistveni kazalnik za merjenje sevalne energije objekta. Njena vrednost je od 0,00 do 1,00.

Temperatura okolice:

Temperatura okolice, v kateri se nahajata toplotna kamera in merjeni objekt.

Merilna razdalja:

Razdalja med toplotno kamero in merjenim objektom.

Opomba:

1. Natančna nastavitve zgornjih parametrov v različni meri vpliva na končne rezultate merjenja temperature.
2. Priporočene vrednosti: V primeru negotovosti glede vrednosti teh parametrov se na splošno priporočajo naslednje vrednosti:

Emisivnost	0,95
Temperatura okolice	25
Razdalja	0,25 m

Dodavatelj/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

10. Prenesite in namestite aplikacijo

Za prenos in namestitev aplikacije skenirajte naslednjo QR kodo.



Prenos za iOS



Prenos za Android

Vsebina hitrega vodnika se lahko spremeni brez predhodnega obvestila *.

UNI-T®



UTi740MS

Termovizijska kamera za
pametne telefone Gluick:
početnički vodič

P/N: 11 0401113430X

UVOD

Zahvaljujemo na kupnji novog UTi740MS pametnog telefona s termalnom kamerom. Kako biste ovaj proizvod sigurno i ispravno koristili, pažljivo pročitajte ovaj priručnik, osobito odjeljak Oprez.

Nakon čitanja ovog priručnika, preporučuje se da ga čuvate na lako dostupnom mjestu, po mogućnosti blizu uređaja, za buduću upotrebu.

OGRANIČENO JAMSTVO I ODGOVORNOST

Uni-Trend jamči da je proizvod bez ikakvih nedostataka u materijalu i izradi u roku od jedne godine od datuma kupnje. Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja nastala nesrećom, nemarom, zloupotrebom, modifikacijom, kontaminacijom i nepravilnim rukovanjem. Prodavač nema ovlasti davati bilo kakva druga jamstva u ime Uni-Trenda. Ako vam je potrebna jamstvena usluga unutar jamstvenog razdoblja, obratite se prodavaču i pošaljite proizvod nazad u servisni centar.

Ovo jamstvo je jedina naknada koju možete dobiti. Uni-Trend neće biti odgovoran za bilo kakvu posebnu, neizravnu, slučajnu ili naknadnu štetu ili gubitak uzrokovane bilo kojim razlogom ili pretpostavkom. Budući da neke regije ili zemlje ne dopuštaju ograničenja na implicitna jamstva te na slučajnu ili naknadnu štetu, gore navedeno ograničenje odgovornosti i odredba možda se ne odnose na vas.

Upozorenja

1. Koristite ili pohranjujte proizvod na navedenim radnim ili temperaturama skladištenja. kako biste izbjegli oštećenje.
2. Ne usmjeravajte proizvod prema jakim izvorima topline kako biste izbjegli oštećenja, npr. sunce, laserski uređaj, spot-varilica itd.
3. Ne udarajte, ne bacajte niti tresite proizvod i dodatke.
4. Ne koristite otopine ili slične tekućine na proizvodu ili kabelima.
5. Molimo obrišite uređaj na sljedeći način:
 - Neoptička površina: Po potrebi upotrijebite čistu i mekanu krpu za brisanje neoptičku površinu termalne kamere.
 - Optička površina: Ne zaprljajte optičku površinu leće pri korištenju termalnog upravljača. Posebno nemojte dodirivati leće rukama jer to može oštetiti optički premaz na staklenoj površini. Ako se optička površina zaprlja, pažljivo je obrišite posebnim papirom za leće.
6. Držite uređaj stabilno i izbjegavajte naglo tresanje tijekom upotrebe.
7. Prekrijte leću i držite je u posebnoj platnenoj vrećici kada se ne koristi.
8. Ne rastavljajte uređaj kako biste izbjegli oštećenje proizvoda i gubitak jamstvenih prava.
9. Zbog različitih serija, materijali i detalji stvarnih proizvoda mogu se neznatno razlikovati od grafičkih informacija. Molimo vas da se pozovete na primljenu robu.
10. Eksperimentalni podaci u priručniku su teorijske vrijednosti i svi potječu iz internih laboratorija tvrtke Uni-Trend, isključivo za referencu. Kupci ih ne mogu koristiti kao osnovu za narudžbu. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se korisničkoj službi.

1. Pregled proizvoda

UTI740MS je kompaktan i jednostavan termalni imager za pametne telefone s visokom razlučivošću. Ima funkciju super razlučivosti za oštrije slike. Opremljen je industrijskim načinom rada i načinom EST pregleda, što ga čini jednostavnim za upotrebu u različitim primjenama.

2. Značajke proizvoda

400*300 piksela

Super rezolucija

Ručni fokus

Raspon mjerenja temperature: -20°C do 550°C Kompaktan, jednostavan za nošenje

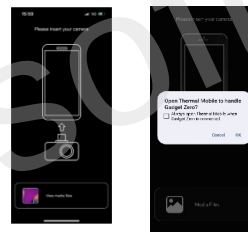
Kompatibilan s Apple i Android mobilnim telefonima.

3. Spisak pakiranja

Artikli	Količina
Termovizijski modul za pametne telefone	1
Produljni kabel Type-C	1
Vodič za brzi početak	1
Ručna traka	1
Plutena torba	1

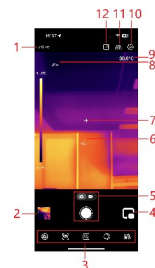
4. Povezivanje

Otvorite aplikaciju, kada se ne pronađe uređaj prikazuje se sljedeći sučelje, sada možete ući u Galeriju i vidjeti detalje funkcija. Uključite uređaj, pojavit će se obavijest o povezivanju, dodirnite je da biste povezali aplikaciju.



5. Prikaz

Izvorni sučelje je sljedeće, a zadana boja je Ironbow kada aplikacija identificira uređaj.



	Opis		Opis
1	Emitivnost	7	Marker središnje temperature
2	Galerija	8	LO Temp Marker
3	Izbornik	9	Središnja temperatura
4	PIP	10	Postavke
5	Fotografiranje/Snimanje videozapisa	11	Ogledalo
6	Marker visoke temperature	12	Super rezolucija

6. Izbornik

Icons	Funkcije	Opisi
	Okidač kamere	Dodirnite ga za ručno otvaranje zatvarača
	Fuzija	Dodirnite da biste prebacili termalnu sliku u fuzioniranu sliku. Slijedite korake u nastavku kako biste prilagodili efekt fuzije slike: 1. Podesite omjer fuzije povlačenjem klizača na vrhu zaslona. 2. Dodirnite ikonu u gornjem lijevom kutu zaslona. Možete zumirati i pomicati vizualnu sliku kako biste je uskladili s termalnom slikom. 3. Dodirnite gornji desni kut ekrana kako biste osvijetlili ikonu i omogućili fuziju. funkciju T-Mix Fusion.
	Analizator na zaslonu	Dodirnite ga i alati za mjerenje temperature pojavit će se na gornjoj strani (može se dodati do 6 grafika: 5 točaka, 1 linija, 3 pravokutnika/kruža)

	Paleta boja	Dodirnite ga i opcije boja pojavit će se na vrhu (Crna vruća, Crvena vruća, Ironbow, Dužina vala HC, Lava, Dužina vala i Bijela vruća).
	Izoterm	Dodirnite ga i izoterme se prikazuju na vrhu za odabir. (Auto/Silazno/Uzlazno/Interval/Ručno).
	Galerija	Dodirnite da biste ušli u galeriju
	Fotografiranje/Snimanje videozapisa	Dodirnite ikone za prebacivanje načina rada kamere između snimanja fotografija i snimanja videozapisa
	PIP	Slika vidljivog svjetla prikazuje se u donjem desnom kutu s PIP funkcijom UKLJUČENOM.
	Ogledalo	Dodirnite ga kako biste usmjerili toplinsku sliku da bude ista kao stvarna slika kada je uređaj umetnut naopako.
	Super rezolucija	Dodirnite je za omogućavanje funkcije, ikona svijetli žuto, poboljšan je efekt slike.

7. Galerija

Uđite u Galeriju za pregled slika i videozapisa, dodirnite ikonu 'Odabir' u gornjem desnom kutu kako biste odabrali slike ili videozapise za dijeljenje ili brisanje.

Dodirnite sliku kako biste pristupili funkcijama za pregled, uređivanje, provjeru, anotaciju, uređivanje i dijeljenje PDF-a, brisanje i dijeljenje slika.

Dodirnite videozapise za reprodukciju ili pauzu (povlačenjem trake procesa možete brzo napredovati i vraćati videozapis), provjeru, bilježenje, brisanje i dijeljenje.

Dodirnite ikonu; ako je uređiva slika snimljena u PIP ili Fusion načinu rada, dodirnite PIP ili Fusion može prikazati/sakriti PIP ili Fusion status slike. Ako nije, 'Nema podataka vidljivog svjetla' se prikazuje kada dodirnete PIP ili Fusion. Dodirnite ian da biste dodali/izbrisali mjerna pomagala (točka, linija, pravokutnik, krug) na slici. Dodirnite ikonu za odabir boje slike. Dodirnite ikonu za odabir izoterme slike. Dodirnite ikonu za rotiranje slike. Dodirnite ikonu za dodavanje grafita na sliku. Dodirnite ikonu da se pojavi skočni prozor 'Spremiti ili ne?' i dodirnite 'Potvrdi' za spremanje uređene slike ili 'Otkazi' za neodabir spremanja.

8. Postavke

U sučelju postavki pogledajte opcije jezika, načina mjerenja, jedinica temperature, prikaza na ekranu, upozorenja na visoku/nisku temperaturu, emisivnosti, udaljenosti (m), okoline temperature, audio snimanja, prednje kamere, pomoći i o meni.

Funkcije	Opis
Jezici	Engleski/Francuski/Njemački/Talijanski/Španjolski /Švedski/Poljski/Ceški
Modovi mjerenja	Industrijski način rada / EST način provjere
Jedinice temperature	°C/°F
Prikaz na ekranu	Marker visoke temperature, marker niske temperature, marker središnje temperature, boja trake, prikaz vrijednosti analizatora na ekranu UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Upozorenje na visoku/nisku temperaturu	Upozorenje na visoku/nisku temperaturu UKLJUČI/ISKLJUČI: Podesite upozorenje na maksimalnu temperaturu (gornja granica 550 °C) i upozorenje na minimalnu temperaturu (donja granica -20 °C). Uključi/isključi zvučni alarm.
Emitivnost	0,01 1,00 podesiva (zadana emisivnost u EST načinu pregleda je 0,98)
udaljenost	0,05 5,00 podesivo
Okolišna temperatura	-10-50 °C (14-122 °F) podesivo
Zvučno snimanje	Zvuk video snimanja UKLJUČI/ISKLJUČI.
Prednja kamera	Otvorite prednju kameru i vidljiva svjetla će se prebaciti u prednji način rada.
Pomoć	Za pregled Vodiča za brzi početak
O aplikaciji	Za pregled verzije aplikacije, modela uređaja i Ugovora o korištenju te Pravila o privatnosti

9. Parametri mjerenja temperature:

Emitivnost:

Omjer izmjerene temperature objekta i crnog tijela iste temperature, što je ključni pokazatelj za mjerenje zračne energije objekta. Njegova vrijednost kreće se od 0,00 do 1,00.

Okolišna temperatura:

Okolišna temperatura na kojoj se nalaze termalna kamera i mjereni objekt.

Udaljenost mjerenja:

Udaljenost između termalne kamere i mjerene površine.

Napomena:

1. Precizno podešavanje navedenih parametara ima različite stupnjeve utjecaja na konačne rezultate mjerenja temperature.
2. Preporučene vrijednosti: U slučaju nesigurnosti u vezi s ovim vrijednostima parametara, općenito se predlažu sljedeće preporučene vrijednosti:

Emitivnost	0,95
Okolišna temperatura	25 °C
udaljenost	0,25 m

Dodavatelj/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

10. preuzmite i instalirajte

Molimo skenirajte sljedeći QR kod za preuzimanje i instalaciju aplikacije.



Preuzimanje za iOS



Preuzimanje za Android

Sadržaj Vodiča za brzi početak podložen je promjenama bez prethodne najave *.